



# Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
27 January 2020  
Russian  
Original: English

## Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

### Семьдесят шестая сессия

Бангкок, 21 мая 2020 года

Пункт 5b предварительной повестки дня\*\*

### Обзор хода осуществления Повестки дня

в области устойчивого развития на период до 2030 года

в Азиатско-Тихоокеанском регионе: социальное развитие

## Азиатско-тихоокеанская декларация о содействии обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин: обзор Пекин+25

### Записка секретариата

#### Резюме

Действуя во исполнение резолюции 2018/8 Экономического и Социального Совета, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана в сотрудничестве со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин созвала 27–29 ноября 2019 года в Бангкоке Азиатско-тихоокеанскую конференцию министров по обзору Пекин+25 для обсуждения достигнутого прогресса и сохраняющихся проблем на пути достижения 12 стратегических целей Пекинской декларации и Платформы действий, с тем чтобы определить важнейшие вопросы и действенные директивные меры с точки зрения достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

Представители, собравшиеся на Конференции, приняли Азиатско-тихоокеанскую декларацию о содействии обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин: обзор Пекин+25, в которой подчеркивается настоятельная необходимость активизации действий по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. В Декларации изложены основные региональные действия в следующих областях: справедливое и инклюзивное развитие, всеобщее процветание и достойная работа; искоренение нищеты, предоставление социальной защиты и социальных и общественных услуг; свобода от насилия, стигматизации, пагубных стереотипов и негативных социальных норм; участие, общественный диалог, подотчетность и учитывающие гендерную проблематику учреждения; мирные и инклюзивные общества; охрана окружающей среды, борьба с изменением климата и развитие потенциала противодействия; данные и статистика; и партнерства и региональное сотрудничество.

Комиссии предлагается одобрить Декларацию и дать секретариату дальнейшие руководящие указания относительно ее осуществления.

\* Переиздан по техническим причинам 13 февраля 2020 года.

\*\* ESCAP/76/L.1/Rev.1.

## Преамбула

1. *Мы, министры и представители членов и ассоциированных членов Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, собравшиеся на Азиатско-тихоокеанской конференции министров по обзору Пекин+25, которая проводится в Бангкоке 27–29 ноября 2019 года, выражая приверженность активизации усилий по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, обеспечивающих права человека женщин в интересах построения равноправного будущего в Азиатско-Тихоокеанском регионе,*

2. *вновь подтверждая положения Пекинской декларации и Платформы действий 1995 года<sup>1</sup> и доклада Пекинской конференции и положения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>2</sup>, а также обязательства по обеспечению гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек и обеспечению прав человека женщин, взятые на соответствующих межправительственных саммитах и конференциях и саммитах и конференциях Организации Объединенных Наций и на региональных и глобальных последующих мероприятиях по итогам этих саммитов и конференций, которые заложили прочную основу для взаимоукрепляющих связей между гендерным равенством и устойчивым развитием,*

3. *вновь заявляя о том, что Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>3</sup>, Конвенция о правах ребенка<sup>4</sup> и факультативные протоколы к ним<sup>5</sup>, а также другие соответствующие конвенции и договоры, такие как Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах<sup>6</sup>, Международный пакт о гражданских и политических правах<sup>7</sup> и Конвенция о правах инвалидов<sup>8</sup>, обеспечивают международную правовую основу и всеобъемлющий комплекс мер для реализации гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек и полного и равного осуществления всех прав человека и основных свобод всеми женщинами и девочками всех возрастов,*

4. *подтверждая далее важность Всеобщей декларации прав человека<sup>9</sup>, Декларации об искоренении насилия в отношении женщин<sup>10</sup>, Венской декларации и Программы действий<sup>11</sup> и Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию<sup>12</sup>, а также других международных документов, касающихся прав человека, которые считаются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными, и равных прав мужчин и женщин во всем их многообразии, и подчеркивая обязанность всех государств защищать и*

<sup>1</sup> Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложения I и II.

<sup>2</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

<sup>3</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

<sup>4</sup> Там же, vol. 1577, No. 27531.

<sup>5</sup> Там же, vol. 2131, No. 20378; там же, vols. 2171 and 2173, No. 27531; и резолюция 66/138 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>6</sup> См. резолюцию 2200 A (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>7</sup> Там же.

<sup>8</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2515, No. 44910.

<sup>9</sup> Резолюция 217 A (III) Генеральной Ассамблеи.

<sup>10</sup> Резолюция 48/104 Генеральной Ассамблеи.

<sup>11</sup> A/CONF.157/24 (часть I), глава III.

<sup>12</sup> Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R. 95.XIII.18), глава I, резолюция I, приложение.

поощрять права человека и основные свободы для всех без каких-либо различий по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, статуса по рождению, инвалидности или иного статуса,

5. *ссылаясь* далее на резолюции Совета Безопасности 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года и 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, посвященные проблематике женщин, мира и безопасности, и на все соответствующие резолюции Совета Безопасности, посвященные проблематике детей и вооруженных конфликтов, включая резолюции 1882 (2009) от 4 августа 2009 года и 1998 (2011) от 12 июля 2011 года по проблематике вооруженных конфликтов и постконфликтных ситуаций,

6. *заявляя* далее о синергизме между Пекинской декларацией и Платформой действий и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

7. *признавая*, что женщины играют жизненно важную роль в качестве проводников развития, что полная реализация человеческого потенциала и устойчивого развития невозможна, если половине человечества по-прежнему отказано в полной реализации своих прав человека и возможностей, и что цели в области устойчивого развития должны быть достигнуты для всех наций и народов и для всех слоев общества,

8. *констатируя* успехи, достигнутые правительствами в деле обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек в Азиатско-Тихоокеанском регионе, особенно в деле разработки, принятия и осуществления законов, нормативных положений и стратегических рамок,

9. *приветствуя* значительный вклад гражданского общества, включая женские и общинные организации, феминистские группы, защитников прав человека женщин, организации девочек и молодежные организации и профессиональные союзы, в дело обеспечения учета интересов, потребностей и мнений женщин и девочек, в том числе и проживающих в сельских районах, в повестках дня местного, национального, регионального и международного уровня, включая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Участники Конференции также признают важность открытого, инклюзивного и прозрачного взаимодействия с гражданским обществом в деле реализации мер по обеспечению гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек,

10. *отмечая* мегатенденции, наблюдающиеся в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая рост неравенства в рамках стран и между ними, беспрецедентные темпы старения населения, преобладание молодежи в структуре населения, стихийную и стремительную урбанизацию, масштабы и многоаспектный характер миграции, высокие показатели неформальных и нестандартных форм занятости, технологический прогресс, высокие показатели безработицы среди молодежи, изменение климата, интенсивность и частоту случаев экстремальных погодных явлений, бедствий и деградации окружающей среды и учащающиеся акты насилия и экстремизма, все из которых оказывают дифференцированное и несоразмерное воздействие на женщин и девочек,

11. *выражая обеспокоенность* тем, что прогресс в регионе не отличается последовательностью, тем, что множественные и перекрестные формы дискриминации, а также эксплуатации, маргинализации, угнетения и подчинения женщин и девочек по-прежнему сохраняются, что подвергает женщин и девочек

более серьезному риску, и призывая Азиатско-Тихоокеанский регион принять соответствующие меры по достижению целей в области устойчивого развития и по защите и расширению прав и возможностей женщин и девочек для полного осуществления ими своих прав человека без дискриминации,

12. *подчеркивая* настоятельную необходимость в ликвидации многоплановых барьеров и укоренившегося гендерного неравенства, распространенного во многих странах, а также ликвидации гендерного насилия и дискриминации в отношении всех женщин и девочек, включая неравенство в плане доступа к ресурсам, возможностям, информации и услугам и контролю над ними, которое подрывает процесс инклюзивного и устойчивого развития в регионе, в том числе, в частности, по-прежнему низкий уровень участия женщин в трудовой деятельности, несоразмерное число женщин, занятых в неформальной экономике и выполняющих большую часть неоплачиваемой работы по уходу, распространенность гендерного насилия и вредной практики, неудовлетворительный доступ к качественным услугам в области здравоохранения и низкий уровень представленности и участия женщин в процессах принятия решений,

### **Призыв к действиям**

13. *призываем* правительства государств Азиатско-Тихоокеанского региона при поддержке всех соответствующих заинтересованных сторон, сообразно обстоятельствам, активизировать деятельность, направленную на обеспечение равного осуществления женщинами прав человека и основных свобод в интересах достижения к 2030 году равноправного будущего, посредством принятия следующих мер, которые сгруппированы в широкие тематические блоки по перечисленным ниже общим аспектам справедливого и инклюзивного развития, охраны сексуального и репродуктивного здоровья и репродуктивных прав, в соответствии с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию и Пекинской платформой действий, всеобщего процветания и достойной работы; искоренения нищеты, предоставления социальной защиты и социальных и общественных услуг; свободы от насилия, стигматизации, пагубных стереотипов и негативных социальных норм; участия, общественного диалога, подотчетности и учитывающих гендерную проблематику учреждений; мирных и инклюзивных обществ; охраны окружающей среды, борьбы с изменением климата и развития потенциала противодействия; данных и статистики; и партнерств и регионального сотрудничества и координации;

### **Справедливое и инклюзивное развитие, всеобщее процветание и достойная работа**

14. Обеспечение расширения экономических прав и возможностей женщин и полной интеграции женщин в формальную экономику и распространение социальной и правовой защиты на женщин, занятых в неформальной и неформальной экономике, в частности при помощи:

а) обеспечения того, что все люди, особенно женщины и девочки, живущие в нищете и находящиеся в уязвимом положении, пользуются преимуществами инклюзивного экономического роста и развития, в соответствии с Аддис-Абебской программой действий третьей Международной конференции по финансированию развития<sup>13</sup> и в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

---

<sup>13</sup> Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

b) принятия надлежащих мер и устранения препятствий в целях обеспечения того, что все женщины на протяжении всей своей жизни имеют равные возможности для образования, достойной работы и благоприятных условий работы, включая заработную плату, позволяющую обеспечивать надлежащий уровень жизни и равную оплату за труд равной ценности, благоприятные условия работы, в том числе для проживающих в сельских районах женщин, а также равные возможности для диверсификации своих возможностей выбора образования и профессии и карьерного роста в новых областях и развивающихся секторах экономики, таких как наука, технологии, инженерное дело и математика и информационно-коммуникационные технологии, а также экологически чистая энергетика;

c) принятия и обеспечения соблюдения законов и нормативных рамок и формирования благоприятных условий и политики, которые обеспечивают подлинное равенство путем соблюдения принципа равной оплаты за равный труд или труд равной ценности, запрещения дискриминации в отношении женщин, в частности в сфере труда, включая запрещение эксплуатации труда, запрещения всех форм насилия в отношении женщин, предусматривая в том числе меры по защите всех работников, независимо от их трудового статуса и местонахождения, и обеспечение равного доступа к правосудию и правовой помощи;

d) признания вклада в дело обеспечения гендерного равенства и призыва правительств к подписанию и ратификации соответствующих международных конвенций, направленных на искоренение дискриминации и домогательств в отношении женщин и девочек в сфере труда;

e) принятия мер по содействию расширению доступа к финансовым услугам и повышению финансовой грамотности женщин и их равноправному доступу к формальным финансовым услугам, особенно для женщин-предпринимателей, с тем чтобы они могли начинать, осуществлять и расширять предпринимательскую деятельность, во всех звеньях цепочки поставок, в том числе путем принятия или пересмотра стратегий, политики и законов, обеспечивающих расширение доступа к финансовым услугам, путем поощрения коммерческих банковских систем и поставщиков услуг по переводу денежных средств к более эффективному обслуживанию женщин, путем стимулирования более значительного объема частных инвестиций в предприятия, владельцами и руководителями которых являются женщины, и путем поощрения использования инновационных инструментов и платформ, обеспечивая при этом также уделение внимания решению проблем, связанных с непреднамеренными последствиями ряда финансовых услуг, например, систем микрокредитования, которые могут повлечь за собой двойное бремя для женщин, и макроэкономической политики, учитывающей гендерную проблематику;

f) поощрения социально ответственного и подотчетного частного сектора, который участвует в процессе развития в качестве надежного и последовательного партнера и учитывает не только экономические и финансовые последствия своей деятельности, но и ее последствия в плане развития, в социальном плане, в плане прав человека, в гендерном плане и в плане экологии, в том числе путем соблюдения принципов и рамочных основ, таких как Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека: осуществление рамок Организации Объединенных Наций в отношении «защиты, соблюдения и средств правовой защиты»<sup>14</sup> и Декларация Международной организации труда об основополагающих принципах и правах в сфере труда, а также путем соблюдения трудовых норм, экологических норм и норм в области охраны здоровья;

---

<sup>14</sup> A/HRC/17/31, приложение.

g) признания вклада, который мигранты, в частности женщины-трудовые мигранты, вносят в глобальный экономический рост и устойчивое развитие, выражаемого посредством разработки и осуществления национальной миграционной политики и законодательства, учитывающих гендерную проблематику, посредством содействия, когда это осуществимо, безопасной интеграции женщин-трудовых мигрантов в рынок труда и их доступу к социальной защите и посредством поддержки устойчивой, безопасной реинтеграции возвращающихся женщин-мигрантов и девочек-мигрантов в жизнь их местных сообществ;

h) признания важной роли и вклада женщин, проживающих в сельских и отдаленных районах, в том числе женщин-представительниц коренных народов, как важнейших проводников искоренения нищеты и активизации устойчивого развития сельского хозяйства и сельских районов, а также устойчивого рыболовства;

i) совершенствования политики, способствующей разнообразной экономической деятельности, включая мелкомасштабное сельское хозяйство и животноводство и рыболовство, и обеспечивающей повышение производственного потенциала и доходов, предусматривая при этом признание инновационных подходов к работе в различных секторах, а также политики, способствующей продовольственной безопасности и укреплению потенциала противодействия, управлению рисками и обеспечению роли и конструктивного участия женщин в такой деятельности, без проведения каких-либо различий, в том числе путем борьбы с множественными и перекрестными формами дискриминации и барьеров, с которыми сталкиваются женщины, и путем содействия, в частности, равноправному доступу к земельным ресурсам, морским и сельскохозяйственным и рыболовным технологиям, равноправному управлению и владению такими ресурсами и технологиями, а также путем поддержки проводимых женщинами инноваций и возглавляемых женщинами стартап-проектов;

j) принятия надлежащих мер по предотвращению информализации рабочих мест формального сектора экономики, по борьбе с несправедливыми, небезопасными и вредными для здоровья условиями труда, а также по противодействию всем случаям торговли женщинами и девочками, осуществляемой в целях использования их для домашнего труда, с учетом того, что все из вышеперечисленных явлений в значительной мере затрагивают всех женщин и девочек, в том числе принятия надлежащих мер путем формулирования гармонизированного определения неформальной экономики и содействия обеспечению охраны труда и здоровья работников, занятых в неформальной экономике;

k) активизации усилий, направленных на ускорение перехода женщин от неформальной к формальной занятости, включая доступ к достойной работе, образованию и профессиональной подготовке, более высокой заработной плате, социальной защите и качественным услугам по уходу за детьми,

l) признания необходимости в активизации усилий по сокращению и перераспределению несоразмерно большой доли неоплачиваемой работы по уходу и домашнего труда, выполняемых женщинами всех возрастов, и в обеспечении представленности лиц, осуществляющих уход, в процессах принятия решений по вопросам политики, которая отражает потребности и интересы этих лиц, и дальнейшего признания того, что в противном случае женщины, выполняющие неформальный домашний труд, включая трудовых мигрантов, окажутся в условиях нестабильности;

m) содействия переходу к формальной занятости женщин, выполняющих неформальную оплачиваемую работу, включая, в частности, надомную работу и работу на основе самозанятости, работу на основе сезонных

контрактов и работу на основе частичной занятости, работу на микро-, малых и средних предприятиях и работу в сельскохозяйственном секторе и в секторе рыболовства;

15. Расширение доступа к производственным ресурсам, которые повышают самообеспеченность и доходы женщин и способствуют краткосрочной и долгосрочной оплачиваемой занятости женщин:

а) поощрение учитывающего гендерную проблематику приема женщин на работу и их своевременного повышения по службе, особенно на должностях высокого уровня, и искоренение дискриминационного отношения в среде руководства, что будет способствовать расширению представленности женщин;

б) принятие всех надлежащих мер для обеспечения поддержки участия женщин-инвалидов в неформальной и формальной экономике, предусматривая их доступ к финансовым услугам, инструментам и другим специально разработанным платформам;

с) воздержание от пропагандирования и применения любых не соответствующих международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций односторонних мер экономического, финансового или торгового характера, которые препятствуют полной реализации экономического и социального развития, особенно в развивающихся странах;

#### **Искоренение нищеты, предоставление социальной защиты и социальных и общественных услуг**

16. Признание женщин в качестве ключевых участников и принципиально важных проводников борьбы с нищетой и неравенством и обеспечение наличия учитывающих гендерную проблематику и инклюзивных систем социальной защиты, общественных услуг и инфраструктуры, в частности при помощи:

а) создания и совершенствования инклюзивных, учитывающих гендерную проблематику и возрастную специфику систем и институтов социальной защиты и минимальных уровней социальной защиты, а также обеспечения и расширения доступа к общественным услугам, которые четко скоординированы и оснащены достаточными ресурсами, с тем чтобы обеспечить полный доступ к социальной защите и гарантированным доходам для всех женщин и девочек всех возрастов, без дискриминации или какой бы то ни было социальной стигматизации, и принятия мер для постепенного достижения все более высокого уровня защиты, имея конечной целью обеспечение всеобщего охвата;

б) принятия к сведению первостепенного значения регистрации рождений с точки зрения реализации всех прав человека, особенно учитывая низкие показатели регистрации рождений среди ряда женщин и девочек из числа коренных народов, женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, женщин-мигрантов и девочек-мигрантов и женщин и девочек, проживающих в сельских районах, и выражения дальнейшей обеспокоенности тем, что все лица, рождение которых не было зарегистрировано, могут оказаться более уязвимыми для маргинализации, изоляции, дискриминации, насилия, безгражданства, эксплуатации и дурного обращения, а также при помощи принятия к сведению первостепенного значения гарантирования всеобщей регистрации рождений и обеспечения своевременной регистрации браков, в том числе путем устранения физических, административных, процедурных и иных барьеров, препятствующих доступу к регистрации, и путем создания механизмов, где они отсутствуют, для регистрации рождений и браков, в том числе традиционных и религиозных браков;

с) выявления и устранения барьеров, ограничивающих доступ женщин и девочек к общественным услугам, таких как географические и институциональные барьеры, с которыми сталкиваются, в частности, женщины, проживающие в сельских и отдаленных районах, и женщины-представительницы коренных народов, с тем чтобы гарантировать женщинам и девочкам доступ к этим услугам на регулярной основе и в условиях чрезвычайных ситуаций;

d) содействия разработке и реализации программ социальной защиты, программ развития общественных услуг и инфраструктуры, учитывающих гендерную проблематику и основанных на широком участии, посредством проведения прозрачных оценок гендерно обусловленных рисков и проведения анализа процессов исключения женщин и девочек из существующих систем социальной защиты, а также путем составления планов и бюджетов с учетом гендерной проблематики и путем совершенствования механизмов мониторинга, оценки и подотчетности;

e) обеспечения того, что общественные услуги являются безопасными, и того, что благоприятные условия для всех женщин и девочек наличествуют, являются доступными, приемлемыми по стоимости, учитывают гендерную проблематику, учитывают культурные особенности и отличаются неизменно высоким качеством;

f) приоритизации инвестиций, которые способствуют равному распределению обязанностей между женщинами и мужчинами, в том числе при помощи обеспечения доступных и приемлемых по стоимости услуг по уходу за детьми и других услуг по поддержке населения;

g) интеграции гендерных аспектов в деятельность по планированию и использованию общественных пространств, проектированию и развитию «умных» городов, сообществ и сельских районов и в процессы планирования «умной» мобильности, содействия мобильности и расширению прав и возможностей женщин и девочек и обеспечения того, что городской, сельский и периферийный общественный транспорт, включая системы наземного и водного транспорта и инфраструктуру, является устойчивым, доступным, безопасным, приемлемым по стоимости и учитывающим гендерную проблематику;

17. Активизация прогресса на пути достижения цели, заключающейся во всеобщем медицинском обслуживании, которое включает всеобщий и равноправный доступ к учитывающим гендерную проблематику высококачественным услугам в области здравоохранения и к высококачественным, необходимым, доступным по цене и эффективным медикаментам для всех:

a) активизация прогресса на пути достижения цели, заключающейся во всеобщем медицинском обслуживании для всех женщин и девочек всех возрастов, при одновременном обеспечении – в том числе при помощи предоставления социальной защиты – того, что использование таких услуг и медикаментов не создаст для их потребителей финансовых затруднений;

b) активизация усилий по достижению цели всеобщего доступа к услугам по профилактике, лечению, уходу и поддержке в связи с ВИЧ и СПИДом и по принятию мер социальной защиты, учитывающих проблематику ВИЧ, включая денежные переводы и другие многосекторальные программы, сообразно обстоятельствам, с тем чтобы обеспечить доступ к здравоохранению, образованию, жилью и трудоустройству для всех женщин и девочек, живущих с ВИЧ и СПИДОМ, подверженных риску заражения ВИЧ и СПИДОМ или затронутых ВИЧ и СПИДОМ, включая сопутствующие инфекции и другие инфекции, передающиеся половым путем, и поощрение активного и конструктивного участия женщин всех возрастов, живущих с ВИЧ, в



деятельности по борьбе с ВИЧ и СПИДом, вклад женщины всех возрастов, живущих с ВИЧ, в такую деятельность и руководящей роли женщин всех возрастов, живущих с ВИЧ, в такой деятельности;

с) обеспечение всеобщего доступа к услугам в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья и репродуктивных прав в соответствии с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию и Пекинской платформой действий и итоговыми документами конференций по обзору хода их осуществления;

d) признание того, что права женщин включают в себя их право на контроль и свободное и ответственное принятие решений по вопросам, связанным с их половой жизнью, включая сексуальное и репродуктивное здоровье и репродуктивные права, в соответствии с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию и Пекинской платформой действий и итоговыми документами по обзору их осуществления, в условиях, свободных от принуждения, дискриминации и насилия, что будет способствовать достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин;

e) обеспечение выживания, защиты, развития и улучшения положения девочек путем принятия и обеспечения исполнения законов и политики, направленных на предотвращение и ликвидацию всех форм насилия в отношении женщин и вредной практики, такой как детские, ранние и принудительные браки и калечение женских половых органов, и путем предоставления поддержки замужним девочкам, беременным девочкам, матерям-подросткам и девочкам, состоящим в гражданских браках, с тем чтобы обеспечить выживание, защиту, развитие и улучшение положения девочек;

f) принятие мер для решения вопросов психического здоровья в качестве одного из существенно важных шагов, необходимых женщинам и детям, являющимся жертвами насилия;

g) акцентирование роли средств массовой информации, включая национальные и местные средства массовой информации, ведущие вещательные и печатные средства массовой информации и электронно-цифровые средства массовой информации, в интересах повышения осведомленности и информирования женщин и девочек – осуществляемого в случае девочек при надлежащей поддержке со стороны их семей и законных опекунов – о имеющихся услугах в области здравоохранения, мерах медицинской профилактики и услугах в области сексуального и репродуктивного здоровья и репродуктивных прав, в соответствии с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию и Пекинской платформой действий;

18. Поощрение и уважение права женщин и девочек всех возрастов на образование на всех уровнях, особенно женщин и девочек из наиболее обездоленных слоев населения, в том числе посредством:

a) обеспечения права всех женщин и девочек на образование, устранения неравенства на всех уровнях за счет отмены дискриминационных законов и обычаев, предоставления всем группам населения возможности получения доступного, всеохватного, равноценного и недискриминационного качественного образования, в том числе бесплатного, одинакового для всех и качественного начального и среднего образования и доступного обучения в течение всей жизни, а также инвестирования в развитие качественной государственной системы образования и инфраструктуры в соответствии с национальными законами;

b) подтверждения того, что равный доступ к качественному и всеохватному образованию и профессиональной подготовке на всех уровнях, в

частности в сфере предпринимательской, торговой и административной деятельности, управления, информационно-коммуникационных технологий, науки, новых и существующих технологий, инженерного дела, искусства и математики, и искоренение гендерного неравенства на всех уровнях имеют огромное значение для обеспечения равенства мужчин и женщин, расширения возможностей женщин и ликвидации нищеты, а также для наделения женщин возможностью вносить полноценный и равный вклад в развитие и пользоваться плодами развития наравне с мужчинами;

с) искоренения меняющихся пагубных социальных норм и гендерных стереотипов в образовательных системах, в том числе в учебных программах, методиках преподавания, ресурсах и других обучающих материалах, которые обесценивают важность образования девочек и не позволяют женщинам и девочкам получить равный доступ к возможностям образования и трудоустройства, а также принятия всех надлежащих мер по ликвидации всех типов насилия в образовательных учреждениях;

d) содействия эффективному переходу от образования или безработицы к трудоустройству, в том числе за счет развития профессиональных навыков и предоставления возможностей обучения на протяжении всей жизни для того, чтобы обеспечить активное участие женщин и девочек, особенно женщин и девочек, проживающих в сельских районах, женщин и девочек из числа мигрантов, женщин и девочек-инвалидов и женщин и девочек из числа коренных народов, в развитии, а также активное участие женщин в управлении и принятии решений на всех уровнях;

e) ликвидации гендерной сегрегации на рынке труда путем устранения структурных барьеров, гендерных стереотипов и пагубных социальных норм, поощрения равного доступа женщин к рынкам труда, образованию и профессиональной подготовке и их равноправного участия в этих сферах, оказания женщинам поддержки в целях повышения разнообразия выбираемых ими направлений обучения и профессиональной деятельности и поощрения их представленности в новых областях деятельности и развивающихся секторах экономики, в частности в области науки, техники, инженерного дела, математики и информационно-коммуникационных технологий, и признания ценности секторов, где занято большое число женщин;

### **Свобода от насилия, стигматизации, пагубных стереотипов и негативных социальных норм**

19. Решительное осуждение насилия в отношении всех женщин и девочек во всех формах, которое коренится в традиционном и структурном неравенстве мужчин и женщин и неравном распределении властных полномочий между ними; признание того, что сексуальное насилие и насилие по признаку пола в отношении женщин и девочек в публичной и частной сферах представляет собой серьезное препятствие на пути к достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек и что оно ограничивает реализацию ими в полном объеме всех прав человека и основных свобод, затрудняет ее или препятствует ей и активизация усилий по предотвращению и искоренению всех форм насилия и дискриминации в отношении всех женщин и девочек в том числе посредством:

a) рассмотрения законопроектов, внесения в них поправок, выполнения и обеспечения соблюдения законов с ссылкой на Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах ребенка и другие соответствующие региональные и международные обязательства и соглашения по правам человека, принимая также во внимание законы, находящиеся за рамками уголовного правосудия, в том числе стратегии развития семьи, направленные на предотвращение и искоренение всех форм

дискриминации, насилия в отношении женщин и девочек и других пагубных обычаев, включающих неравноправное положение женщин в браке, детские, ранние и принудительные браки, калечащие операции на женских половых органах, женский инфантицид, сексуальные домогательства и виктимизацию жертв насилия в публичной и частной сферах, в том числе в контексте цифровой среды, за счет укрепления потенциала правовых систем и учреждений в области претворения в жизнь законов, обеспечивающих доступ женщин и девочек к правосудию и эффективным средствам правовой защиты;

b) принятия, осуществления, мониторинга и оценки соответствующих стратегий, направленных на предотвращение и искоренение всех форм насилия в отношении женщин и девочек в публичной и частной сферах, в том числе в контексте цифровой среды, обеспечивающих доступ к правосудию, в том числе посредством предоставления учитывающих гендерную проблематику услуг по полицейскому расследованию, позволяющих привлечь к ответственности виновных, оказания высококачественных услуг по защите и поддержке жертв, переживших насилие лиц и свидетелей, совершенствования систем сбора данных и доказательств, касающихся насилия в отношении женщин и девочек, увеличения числа сообщений и сокращения числа случаев, когда несмотря на поступившее сообщение о насилии дело не доводится до вынесения обвинительного приговора, совершенствования, когда это необходимо, уголовного права и процедур, касающихся всех форм насилия в отношении женщин и девочек, и борьбы с представлениями о гендерном неравенстве, которые не позволяют ликвидировать насилие в отношении женщин, с акцентом на предотвращение, защиту, спасение, реабилитацию и эффективное возмещение вреда, включая доступ, без стигматизации, к социальным услугам и услугам здравоохранения для жертв и лиц, переживших насилие, и принятие учитывающих культурные особенности мер, разработанных в консультации с местными общинами;

c) разработки, совершенствования и осуществления, по мере необходимости, комплексных законодательных и нормативно-правовых рамок и стратегий по противодействию торговле людьми с учетом гендерной проблематики, возрастных, культурных особенностей и аспектов, связанных с инвалидностью, в целях борьбы и искоренения всех форм торговли людьми внутри стран и между ними, а также в целях предоставления доступа, по мере необходимости, к услугам по защите, реабилитации, репатриации и реинтеграции жертвам торговли людьми, признавая необходимость обеспечения конфиденциальности и защиты личных данных жертв и развивая международное сотрудничество, добровольный обмен информацией, а также принимая законодательные и другие меры по борьбе со всеми формами эксплуатации людей, особенно женщин и девочек, в том числе с сексуальной эксплуатацией и принудительным трудом в режиме онлайн и вне сети;

d) создания, совершенствования и продвижения всеобъемлющих, скоординированных, междисциплинарных, лингвистически и культурно доступных и стабильно функционирующих межотраслевых служб, программ и процедур для всех жертв, пострадавших от любых форм насилия и других форм жестокого обращения, особенно женщин, девочек и детей из числа мигрантов, находящихся в еще более уязвимом положении, которые обеспечены надлежащими ресурсами и предусматривают эффективные и скоординированные действия, в надлежащих случаях, соответствующих субъектов, таких как полиция и судебные органы, службы юридической, лечебной, жилищной, медицинской и психологической и консультационной помощи и защиты, и совершенствования систем взаимодействия, а также, в случаях, когда потерпевшими оказываются девочки, обеспечения того, что такие службы, программы и процедуры учитывают наилучшие интересы ребенка;

е) повышения эффективности и обеспечения необходимыми ресурсами национальных структур, занимающихся поощрением гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;

20. Преобразование пагубных гендерных норм, дискриминационных социальных установок, вредных социальных и культурных особенностей поведения и искоренение структурного неравного распределения властных полномочий между женщинами и мужчинами в целях обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек во всех областях в том числе посредством:

а) разработки, осуществления, мониторинга и оценки соответствующих законов, реформ и внутренней политики, направленных на преобразование негативных гендерных норм, стереотипов и дискриминационных социальных установок в целях предотвращения и искоренения, в публичном, частном и цифровом пространствах и во всех сферах человеческого взаимодействия, неравного распределения властных полномочий на индивидуальном, структурном и системном уровнях, при котором женщины и девочки, по имеющимся представлениям, занимают подчиненное положение по отношению к мужчинам и мальчикам, особенно в том, что касается использования средств массовой информации, способствующих сохранению насилия в отношении женщин и девочек, а именно порнографии и материалов с изображением сексуального насилия над детьми;

б) сотрудничества со всеми надлежащими заинтересованными сторонами, в том числе с организациями гражданского общества, и привлечения как мужчин и мальчиков, так и женщин и девочек к продвижению недискриминационных, учитывающих культурные особенности и гендерную проблематику образов женщин и мужчин, оспаривания и искоренения стереотипов и насилия в отношении женщин и девочек, в том числе в цифровой среде, и разработки и принятия мер, включая нормативно-правовые рамки и механизмы мониторинга, для содействия расширению прав и возможностей женщин;

с) ликвидации гендерного разрыва в том, что касается доступа к цифровым технологиям, за счет стимулирования использования цифровых технологий женщинами в качестве пользователей, разработчиков контента, работодателей, предпринимателей, новаторов и лидеров за счет, помимо прочего, учитывающих гендерную проблематику рамок цифрового управления и расширения доступа всех женщин и девочек к цифровым технологиям;

**Участие, общественный диалог, подотчетность и национальные механизмы по делам женщин для обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин**

21. Обеспечение наличия учитывающих гендерную проблематику национальных учреждений, а также участия, подотчетности и общественного диалога в том числе посредством:

а) обеспечения более инклюзивного и эффективного участия национальных механизмов по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в формулировании и контроле за осуществлением всеохватных национальных стратегий развития, учитывающих особые потребности различных групп женщин, в том числе за счет укрепления руководящей роли, полномочий, статуса, кадрового и финансового потенциала координационных механизмов;

б) учета гендерной проблематики в процессе разработки, финансирования, осуществления, мониторинга, оценки программ, особенно

национальных программ и проектов в рамках всех национальных законов, стратегий и распоряжений, и предоставления отчетов по ним;

с) поощрения применения учитывающего гендерную проблематику подхода к государственному финансовому управлению, включая обеспечение учета гендерной проблематики при планировании и составлении бюджета и осуществлении контроля за расходованием государственных средств во всех секторах в целях обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек;

d) принятия мер, направленных на ликвидацию барьеров и предоставление всем женщинам доступа к экономическим возможностям в целях достижения полного, равного, значимого и эффективного участия и доступа к руководящим и управленческим должностям на всех уровнях и во всех сферах;

e) принятия во внимание важной роли гражданского общества и учреждений по правам человека и частного сектора в поощрении и защите прав человека и основных свобод всех женщин и девочек, и стимулирования открытого, всеохватного, прозрачного и значимого взаимодействия и диалога между представителями гражданского общества и частного сектора и правительствами;

f) укрепления значимого участия и поддержки организаций гражданского общества, и учета гендерной проблематики в процессе создания безопасных и благоприятных условий, гарантирующих предотвращение насилия или злоупотреблений, их безотлагательное и надлежащее расследование и наказание виновных;

g) поощрения гендерного равенства и обеспечения учитывающего гендерную проблематику, свободного и справедливого избирательного процесса, являющегося всеохватным, объединяющим широкий круг сторон и недискриминационным;

### **Мирные и инклюзивные общества**

22. Ускорение процесса осуществления повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности в том числе посредством:

a) принятия во внимание значимости двадцатой годовщины принятия резолюции № 1325 Совета Безопасности (2000 год) и необходимости дальнейшего наращивания темпов осуществления повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности на национальном, субнациональном, региональном и международном уровнях;

b) обеспечения защиты всех женщин и девочек от нарушений прав человека и жесткого обращения и предоставления женщинам и девочкам неотложного доступа к программам и услугам по лечению и развитию, а также к средствам правовой защиты, включая механизмы отправления правосудия в переходный период и реституционного правосудия;

c) поощрения надлежащего и значимого участия и руководящей роли женщин в сотрудничестве с организациями гражданского общества в усилиях, направленных на осуществление повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности, включая предотвращение насилия и экстремизма и борьбу с терроризмом в районах, в которых наблюдается эскалация вооруженных конфликтов и затяжные вооруженные конфликты и связанные с ними гуманитарные кризисы;

d) обеспечения систематического внимания к важной роли женщин в предотвращении и разрешении конфликтов, расширении их прав и возможностей, обеспечении доступа к ресурсам и управлении ими, а также принятии решений, касающихся осуществления повестки дня по вопросу о

женщинах, мире и безопасности в восстановлении, укреплении и поддержании мира в условиях вооруженного конфликта, постконфликтном планировании, экономическом восстановлении и сохранении мира, признания этой роли и оказания необходимой поддержки;

е) развития потенциала и руководящей роли женщин в качестве миротворцев, в том числе посредников, переговорщиков и исполнителей на региональном, национальном и местном уровнях, по мере необходимости;

ф) побуждения государств к принятию мер, направленных на устранение специфических факторов уязвимости и удовлетворение особых потребностей женщин и детей из числа перемещенных лиц, посредством предотвращения, защиты и реабилитации, в том числе в процессе разработки и осуществления учитывающих гендерную проблематику стратегий, программ и услуг, помимо прочего услуг в области здравоохранения и социальной защиты, принимая во внимание районы, затронутые вооруженным конфликтом;

### **Охрана окружающей среды, борьба с изменением климата и развитие потенциала противодействия**

23. Интеграция гендерной проблематики в деятельность по охране, защите и восстановлению окружающей среды и поощрение принятия учитывающих гендерную проблематику мер по борьбе с изменением климата, снижению риска бедствий и развитию потенциала противодействия, принимая во внимание, что изменение климата, в частности кризис, с которым сталкиваются малые островные развивающиеся государства Тихого океана и другие расположенные на низинных территориях страны, оказывает особое и значительное воздействие на всех женщин и девочек, в том числе в странах с культурой кочевого образа жизни, и что женщины и девочки могут быть более уязвимы к последствиям изменения климата, в том числе посредством:

а) поощрения активной роли женщин в качестве носителей знаний и движущей силы изменений в рамках усилий, направленных на охрану окружающей среды, и учета гендерной проблематики в стратегиях и программах, касающихся охраны, защиты и восстановления окружающей среды, в том числе охраны и рационального использования океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития, снижения риска бедствий, гуманитарного реагирования на стихийные бедствия, развития потенциала противодействия, охраны и рационального использования окружающей среды и природных ресурсов и управления ими и борьбы с изменением климата с полным и равным участием и руководящей ролью женщин в процессе принятия решений и разработки политики на всех уровнях, и преодоления проблем всех женщин и девочек, возникающих в связи с изменением климата, в том числе за счет обеспечения доступа женщин к земле, воде, экологически чистой энергетике и другим природным ресурсам в соответствии с надлежащими международными соглашениями;

б) повышения потенциала противодействия изменению климата женщин и девочек и расширения их участия в принятии решений посредством образования и рационального использования природных ресурсов, учета гендерной проблематики в стратегиях и программах, касающихся охраны окружающей среды, в том числе рационального использования океанов и морских ресурсов, и обеспечения руководящей роли и полноценного участия женщин и девочек в деятельности по смягчению последствий изменения климата, адаптации к нему и развитию потенциала противодействия, а также в

деятельности по охране окружающей среды в соответствии с Парижским соглашением<sup>15</sup>;

с) принятия и осуществления учитывающих гендерную проблематику стратегий по смягчению последствий изменения климата и адаптации к нему для развития потенциала противодействия и адаптации женщин и девочек в целях реагирования и восстановления от негативных последствий изменения климата, в том числе посредством предоставления равного доступа к основным объектам инфраструктуры и климатически оптимизированным сельскохозяйственным технологиям, финансированию и технологиям экологически чистой энергетики, гуманитарной помощи, продовольствию и питанию, чистой питьевой воде и санитарии, системам утилизации отходов, медицинским услугам, образованию и профессиональной подготовке, жилью надлежащего качества и достойной работе, социальной защите и учитывающим гендерную проблематику прогнозам и системам раннего оповещения с особым акцентом на женщинах, проживающих в отдаленных и сельских районах;

d) определения и удовлетворения особых потребностей всех женщин и девочек за счет стратегий и механизмов, обеспечивающих их полноценное и равное участие и руководящую роль, а также в процессе учитывающего гендерную проблематику планирования, осуществления, мониторинга и оценки комплексного снижения риска бедствий, управления деятельностью и гуманитарного реагирования на медленно надвигающиеся явления, связанные с бедствиями, вызванными изменением климата, на всех уровнях, включая стихийные бедствия, в соответствии с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы<sup>16</sup>;

e) дальнейшего изучения взаимосвязи между охраной окружающей среды и защитой прав человека, развития доказательной базы и повышения уровня осведомленности об обусловленных полом экологических и медицинских рисках, с которыми в непропорционально большей степени сталкиваются женщины и дети, особенно женщины-инвалиды, пожилые женщины и девочки, уделяя при этом особое внимание защите и охране знаний и обычаев женщин, относящихся к коренным народам и местным общинам;

### Данные и статистика

24. Совершенствование учитывающих гендерную проблематику национальных статистических систем и сбора, анализа и использования данных в том числе посредством:

a) интеграции учитывающего гендерную проблематику подхода в национальную последующую деятельность и обзор хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Пекинской декларации и Платформы действий, в том числе за счет развития потенциала национальных статистических систем по подготовке, сбору, обеспечению доступности и публичному распространению высококачественных, надежных и актуальных данных с разбивкой по полу, возрасту, уровню доходов и другим характеристикам, имеющим значение в национальном контексте, а также за счет поощрения использования смешанных исследовательских методик с задействованием качественного и количественного подходов для получения более полного представления о гендерных разрывах и использования возможностей инноваций и технологий для оценки прогресса в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами;

<sup>15</sup> См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

<sup>16</sup> Резолюция 69/283 Генеральной Ассамблеи, приложение II.

б) продолжения работы по разработке и совершенствованию стандартов, методик и показателей на национальном и международном уровнях для повышения качества сбора, анализа данных и подготовки отчетности в отношении гендерной статистики, использования и распространения такой статистики, а также управления информацией и координации, в том числе за счет банков данных и технического и финансового сотрудничества между странами и использования возможностей инноваций и технологий для оценки хода реализации Пекинской декларации и Платформы действий, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом гендерных аспектов;

### **Партнерства и региональное сотрудничество**

25. Привлечение всех заинтересованных сторон к содействию развитию международного и регионального сотрудничества и взаимодействия в том числе посредством:

а) обращения с просьбой к государствам-членам развивать сотрудничество по линии Север-Юг, Юг-Юг, Север-Север и трехстороннее сотрудничество, а также государственно-частные партнерства, отмечая необходимость национальной ответственности, руководящей роли и деятельности по развитию потенциала для выполнения обязательств по обеспечению гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек;

б) обращения с призывом к развитым странам в полной мере выполнять обязательства по оказанию официальной помощи развитию для реализации целей и задач в области развития;

в) обращения с призывом к международному сообществу и всем заинтересованным сторонам предоставлять финансовые ресурсы для оказания помощи правительствам, по их просьбе, в реализации усилий по достижению целей в области устойчивого развития, в частности цели 5 в области устойчивого развития, имеющих отношение к гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин, согласованных на соответствующих межправительственных специальных сессиях, совещаниях, конференциях и саммитах и специальных сессиях, совещаниях, конференциях и саммитах Организации Объединенных Наций;

26. *просит* Исполнительного секретаря Комиссии, по мере необходимости, совместно со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН–женщины») и другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций принять следующие меры:

а) уделять первоочередное внимание в программе работы Комиссии полноценной и эффективной реализации Пекинской декларации и Платформы действий и обязательств, содержащихся в настоящей Декларации, в порядке осуществления мандата по поощрению и содействию соответствующим национальным учреждениям в мониторинге и осуществлении Платформы действий;

б) продолжать поощрять региональный и субрегиональный диалог и сотрудничество между членами и ассоциированными членами Комиссии в поддержку междисциплинарных мер, стратегий и программ и обмена передовыми методами осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов последующих обзоров;

в) оказывать членам и ассоциированным членам Комиссии помощь, по их просьбе, в осуществлении Пекинской платформы действий и обязательств,



содержащихся в настоящей Декларации, на региональном и национальном уровнях, включая оказание технической помощи национальным механизмам по делам женщин;

d) оказывать членам и ассоциированным членам Комиссии, по их просьбе, помощь в процессе включения, по мере необходимости, итогов Азиатско-Тихоокеанской конференции по обзору Пекин+25 в реализацию региональной «дорожной карты» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе<sup>17</sup> и другие основные региональные процессы по обзору хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая Азиатско-тихоокеанский форум по устойчивому развитию;

e) в полной мере включать гендерную проблематику в соответствующую деятельность Комиссии по данным и статистике, в том числе в существующие региональные статистические программы, программы статистической и качественной профессиональной подготовки и в другие соответствующие программы Комиссии;

f) продолжать наращивать координацию с гражданским обществом региона в том числе посредством существующих региональных механизмов взаимодействия с гражданским обществом;

g) организовать региональную межправительственную конференцию в 2024 году, на основе соответствующего мандата Экономического и Социального Совета, для обзора членами и ассоциированными членами Комиссии, при участии представителей гражданского общества в качестве наблюдателей, прогресса региона в деле осуществления Пекинской платформы действий и обязательств, содержащихся в настоящей Декларации;

h) представить настоящую Декларацию на шестьдесят четвертой сессии Комиссии по положению женщин и семьдесят шестой сессии Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана.

---

<sup>17</sup> E/ESCAP/73/31, приложение II.